

## Risponde Lina Malfiore

## Reply from the autor



Cara Fiorella,

innanzitutto grazie per l'entusiasmo mostrato, per la Redazione è importante avere da Soci e Lettori della rivista un riscontro sul lavoro fatto.

L'articolo cui si riferisce è nato da una conferenza tenuta da me al Centro di Psicosintesi di Varese due anni fa in sintonia con il tema dell'anno che era "Il risveglio della coscienza".

Come ha colto nella Sua lettera, gli studi della fisica teorica, scienza di punta nella conoscenza della realtà, hanno rivoluzionato, e non da oggi, il nostro modo di vedere il mondo e i rapporti tra gli esseri viventi.

Tali studi affermano che esiste una profonda interrelazione tra ogni essere e che ogni elemento cosiddetto materiale è unito ad ogni altro da una rete invisibile ma non per questo meno reale. L'approccio alla natura è dunque olistico e secondo me in sintonia con gli assunti della psicologia umanistica e Transpersonale quale è la Psicosintesi che afferma gli stessi principi pur con un linguaggio differente. Gli esseri umani stanno andando verso un'integrazione sempre maggiore e sta aumentando la consapevolezza che un'azione in un punto del sistema si riverbera su tutto l'insieme.

Come Lei anche noi ci auguriamo di sentire sempre più spesso conferenze che trattino questi temi e chissà che queste lettere non siano di stimolo per coloro che conoscono queste materie.

Buon lavoro a tutti noi.

Dear Fiorella

*Thank you for your enthusiasm, it is important for the editorial staff to receive reaction from our members and readers about our publications.*

*The article that you refer is derived from a conference held by me two years ago at the Psychosynthesis Centre in Varese, in tune with the theme of the year that was entitled "The Awakening of the Conscience".*

*As you mentioned in your letter, studies on theoretical physics, the peak of science in the understanding of reality, have revolutionized, and not only from today, our vision of the world and relationships between human beings.*

*These studies show that there is a deep interrelation between every human being and that each so-called element is united to everything via an invisible web, but not for this less real. Nature's approach is therefore holistic and in my opinion in tune with the propositions of humanistic and transpersonal psychology which appreciates the same principles as psychosynthesis but using a different language. Human beings are going towards a much larger integration and are increasing their understanding that an action taking place in one place creates repercussions on the entire system.*

*Like you, we also wish to share many more lectures that deal with these subjects, and I'm sure that letters as this one are a stimulus for people who can deeply handle these subjects that letters like this one are a stimulus for those who better comprehend these subjects.*

Lina Malfiore